

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 27. september 2006 — Koistinen mod Kommissionen

(Sag T-259/04) ⁽¹⁾

(Tjenestemænd — løn — udlandstillæg — artikel 4, stk. 1, litra a), i vedtægtens bilag VII — begrebet fast bopæl)

(2006/C 294/94)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Anne Koistinen (Bruxelles, Belgien) (ved avocats S. Orlandi, X. Martin Membiela, A. Coolen, J.-N. Louis og É. Marchal)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved J. Currall og L. Lozano Palacios, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Annulation af Kommissionens afgørelse af 18. juli 2003 om afslag på at tildele sagsøgeren det udlandstillæg, der er fastsat i artikel 4, stk. 1, litra a), i bilag VII til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber.

Konklusion

- 1) Kommissionens afgørelse af 18. juli 2003 om afslag på at tildele sagsøgeren det udlandstillæg, der er fastsat i artikel 4 i bilag VII til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, annulleres.
- 2) Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 262 af 23.10.2004.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 3. oktober 2006 — Hewlett-Packard mod Kommissionen

(Sag T-313/04) ⁽¹⁾

(Afslag på godtgørelse af toldskyld — annullationssøgsmål — import af printere og printerpatroner hidrørende fra Singapore — særlig situation — billighedsklausul — artikel 239 i forordning (EØF) nr. 2913/92)

(2006/C 294/95)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Hewlett-Packard GmbH (Böblingen, Tyskland) (ved avocats F. Boulanger, M. Mrozek og M. Tervooren)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved X. Lewis, som befuldmægtiget, bistået af avocat B. Wägenbauer)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning REM 06/02 af 7. april 2004, hvori det meddeltes de tyske myndigheder, at der ikke skulle foretages godtgørelse af toldskyld over for sagsøgeren vedrørende printere og printerpatroner hidrørende fra Singapore.

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Sagsøgeren bærer sine egne og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 262 af 23.10.2004.